

DECLARATION - MANDAT D'ARRESTATION

INFORMATION - WARRANT FOR ARREST

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
District Montréal
Localité Montréal
Dossier 500-01-088231-136
Événement SQ-499120326001

CANADA
PROVINCE OF QUÉBEC
District of
Locality of
Record
Case Number
CPPA on file

Les présentes constituent la dénonciation de
Jean-Frédéric Gagnon

This is the information of

Occupation
Adresse Escouade Marteau
1701, rue Parthenais
Montréal, Québec, H2K 3S7

Occupation
Address

qui déclare: j'ai des motifs raisonnables de croire que
Arthur PORTER (001) (M)

who states: I have reasonable grounds to believe that

né(e) le 1956-06-11
permis de conduire
adresse 13, Canal Beach, Old Fort Bay, Nassau, Bahamas

born on
driver's
licence
address

Pamela PORTER (002) (F)
1960-06-26

13, Canal Beach, Old Fort Bay, Nassau, Bahamas

SQ-499120326001

Concernant Arthur PORTER (001), Pamela PORTER (002)

1. Entre le 1 juillet 2009 et le 31 décembre 2012, à Montréal, district de Montréal et à l'étranger, ont comploté ensemble afin de commettre un acte criminel, soit: du recyclage de produits de la criminalité, commettant ainsi l'acte criminel prévu à l'article 465(1)c) du Code criminel en relation avec l'article 462.31 du Code criminel.

SQ-499120326001

Concernant Arthur PORTER (001), Pamela PORTER (002)

2. Entre le 1 juillet 2009 et le 31 décembre 2012, à Montréal, district de Montréal et à l'étranger, ont utilisé, enlevé, envoyé, livré, transporté, modifié, aliéné ou transféré la possession de biens ou de leurs produits dans l'intention de les cacher ou de les convertir, sachant ou croyant qu'ils ont été obtenus ou proviennent de la perpétration, au Canada, d'une infraction de criminalité organisée ou d'une infraction désignée, commettant ainsi l'acte criminel prévu à l'article 462.31(1)a)(2)a) du Code criminel.

Copie certifiée conforme
au document détenu par la cour
14 JAN. 2014
Luis F
(signature du greffier-adjoint)



C'est pourquoi je demande justice et je signe
Dénoncateur

Therefore I pray justice be done and
Informant

Declarations and affirmations: Déclaré sous serment, Affirmé solennellement, Sworn, Solemnly affirmed, Déclaré vrai au meilleur de ma connaissance (par télécopieur), Declared true to the best of my knowledge (by fax)

À Montréal, le 17 avril 2013
Hélène Di Salvo J.C.S.
Juge de paix (en majuscules)
HÉLÈNE DI SALVO J.C.S.
Juge de paix

At
Justice of the peace (in block)
Justice of the peace

1. GREFFE

1. COURT OFFICE